

5 February 2021
Chinese
Original: English

联合国地名专家组

2021 年届会

2021 年 5 月 3 日至 7 日，虚拟

临时议程* 项目 4(a)

报告：各国政府关于本国情况以及
在地名标准化方面取得的进展

波兰 2019 年至 2021 年期间的报告

摘要**

波兰的报告涵盖自 2019 年 4 月 29 日至 5 月 3 日举行的新的联合国地名标准化专家组 2019 年届会以来在地名问题上取得的进展。

国家地名机构

波兰有两个地名标准化委员会。第一个是地点和自然地物名称委员会。该委员会向内政与行政部长报告，负责确定波兰境内使用的地名。第二个是波兰境外地名标准化委员会。该委员会向波兰测绘局长报告，除其他外，负责在世界各地对波兰语地名进行标准化，代表波兰加入专家组，并参加专门讨论地名的国际会议。

国家地名录

2019 年 12 月出版了最新版的波兰国家地名录，即地点及其部分的官方名称清单，列有 102 875 个正式地名。清单所列地名的变更每年都会在《法律杂志》上公布，并于次年 1 月 1 日生效。

* GEGN.2/2021/1。

** 报告全文由波兰共和国境外地名标准化委员会 Maciej Zych 编写。可查阅 https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/，文号 GEGN.2/2021/14/CRP.14，仅提交语文来件所用语文。



多语言地区

根据 2005 年 1 月 6 日《少数民族、少数族裔和区域语言法》，少数民族语言中的惯用地名可用作补充地名。自 2005 年以来，1 252 个地点采用了白俄罗斯语、德语、卡舒比语、莱姆科语和立陶宛语名称。

外来语地名

2019 年底出版了《波兰语外来语地名清单》第二版，即波兰语世界地名正式清单，载有位于波兰境外的 13 599 个地理实体的波兰语名称清单。

地名数据文件

国家地名登记册由波兰测绘局长下属的大地测量和制图总办公室维护。目前，登记册上大约有 256 000 个地名。

国名

国家和非自治领土名称正式清单第五次更新于 2019 年底公布。名单中所列的国家和领土及其首都名称已获波兰外交部的核可。

